

Baltijos „Gyvenimo meno“ labdaros ir paramos fondas

ĮSTATAI

1. BENDROSIOS NUOSTATOS

- 1.1. Baltijos „Gyvenimo meno“ labdaros ir paramos fondas (toliau FONDAS) - tai savanoriška savarankiška švietėjiška pelno nesiekianti labdaros ir paramos organizacija, įsteigta konkreitiems labdaros ir paramos tikslams įgyvendinti.
- 1.2. FONDAS turi Lietuvos Respublikos Konstitucijos, Lietuvos Respublikos labdaros ir paramos fondų įstatymo ir kitų įstatymų bei kitų teisės aktų suteiktą veiklos, iniciatyvos bei sprendimų priėmimo laisvę ir savo veiklą grindžia Lietuvos Respublikos Konstitucija, Lietuvos Respublikos civiliniu kodeksu, Labdaros ir paramos fondų įstatymu bei kitais įstatymais, Vyriausybės nutarimais ir savo įstatais.
- 1.3. FONDAS yra viešasis ribotos civilinės atsakomybės juridinis asmuo, turintis savarankišką balansą, antspaudą su pavadinimu ir sąskaitas bankuose.
- 1.4. FONDO buveinės adresas: **Kazliškių g. 19-27, Vilnius, Lietuvos Respublika.**
- 1.5. FONDO veiklos laikotarpis yra neribotas.
- 1.6. FONDO finansiniais metais laikomi kalendoriniai metai.

2. FONDO TIKSLAI IR VEIKLA

- 2.1. FONDO veiklos tikslai:
 - 2.1.1. puoselėti žmogiškąsias vertybes visuomenėje, stiprinti asmenybę, ugdyti jos sąmoningumą ir atsakomybės jausmą;
 - 2.1.2. teikti labdarą arba (ir) paramą bei kitokią pagalbą fiziniams ir juridiniams asmenims mokslo, kultūros, švietimo, meno, religijos, sporto, sveikatos apsaugos, socialinės globos ir rūpybos ir kitose

Baltijos „Gyvenimo meno“ labdaros ir paramos fondas

ARTICLES OF ASSOCIATION

1. GENERAL PROVISIONS

- 1.1. Baltijos „Gyvenimo meno“ labdaros ir paramos fondas (hereinafter the FUND) – is a voluntary self-sufficient educative non profit charity and sponsorship organization, associated for the attainment of particular purposes of charity and sponsorship.
- 1.2. The FUND shall enjoy the freedom of activities, initiative and decision-making conferred by the Constitution of the Republic of Lithuania, the Law on Charity and Sponsorship Funds of the Republic of Lithuania and other laws of the Republic of Lithuania as well as other legal acts. The FUND shall act in conformity with the Constitution of the Republic of Lithuania, the Civil Code of the Republic of Lithuania, the Law on Charity and Sponsorship Funds as well as other laws, resolutions of the Government and these Articles of Association.
- 1.3. The FUND is a public legal person of limited civil liability having its separate balance sheet, a seal with its title and bank accounts in banks.
- 1.4. The address of the registered office of the FUND shall be **Kazliškių g. 19-27, Vilnius, Republic of Lithuania.**
- 1.5. The period of activity of the FUND shall be unlimited.
- 1.6. Calendar year shall be deemed to be the financial year of the FUND.

2. OBJECTIVES AND ACTIVITY OF THE FUND

- 2.1. The objectives of activities of the FUND:
 - 2.1.1. to cherish human values in society, strengthen personalities, to develop their consciousness as well as sense of responsibility;
 - 2.1.2. to provide charity or (and) sponsorship or other support to natural and legal persons in the fields of science, culture, education, arts, religion, sports, health care, social care and assistance as well as in other fields recognized as selfless and

- visuomenei naudingomis ir nesavanaudiškomis pripažįstamose srityse;
- 2.1.3. vykdyti ir remti švietimo ir sveikatos programas ir socialinius projektus;
- 2.1.4. organizuoti ir remti seminarus ir kursus, suteikti jų dalyviams, taip pat specialių programų bei socialinių projektų dalyviams teorinių žinių ir praktinių įgūdžių, padedančių sumažinti stresus ir emocinę įtampą, valdyti neigiamas emocijas, sumažinti priklausomybę nuo narkotikų, alkoholio bei rūkymo ir stiprinančių fizinę ir emocinę dalyvių sveikatą;
- 2.1.5. remti kitus visuomenei reikšmingus projektus ir programas;
- 2.1.6. sukurti FONDO materialinę bazę ir ją stiprinti;
- 2.1.7. sudaryti galimybę ir sąlygas visiems fiziniams ir juridiniams asmenims, užsienio valstybėms ir tarptautinėms organizacijoms remti FONDO veiklą ir joje dalyvauti.
- 2.2. FONDAS vykdo specialias programas:
- 2.2.1. Gyvenimo meno kursai (I ir II dalys);
- 2.2.2. Jaunimo kursai YES (nuo 14 iki 28 metų);
- 2.2.3. Jaunimo kursai YES+ (nuo 19 iki 29 metų);
- 2.2.4. Kursai vaikams Art Exel (nuo 7 iki 14 metų);
- 2.2.5. Šri Šri jogos kursai;
- 2.2.6. Meditacijos kursai;
- 2.2.7. Mitybos kursai;
- 2.2.8. DSN (kursai savanoriams, norintiems dirbti su „Gyvenimo meno“ programomis).
- 2.3. FONDO vykdomi socialiniai projektai:
- 2.3.1. Stresų valdymo ir reabilitacijos programa *Prison Smart* (skirta įkalinimo įstaigose atliekantiems bausmę ir išėjusiems į laisvę asmenims. Taip pat įkalinimo įstaigose dirbantiems asmenims);
- 2.3.2. Jaunimo programa *YES*, skirta jaunimui iš socialiai remtinų, žemiau skurdo ribos gyvenančių šeimų, taip pat nuo priklausomybių kenčiantiems paaugliams;
- 2.3.3. NAP (Neagresijos programa vaikams ir paaugliams (8-15 metų), padedanti
- beneficial to society;
- 2.1.3. to implement and sponsor educational and health care programs as well as social projects;
- 2.1.4. to organize and sponsor seminars as well as courses, to render to the participants and also the participants of special programs and social projects theoretical knowledge as well as practical skills conducive to the reduction of stress and emotional tension, control of negative emotions, reduction of addiction to drugs, alcohol and smoking as well as strengthening of physical and emotional health of the participants;
- 2.1.5. to sponsor other projects and programs significant to the society;
- 2.1.6. to accumulate material facilities of the FUND and strengthen them;
- 2.1.7. to allow and facilitate other natural and legal persons, foreign countries and international organizations to sponsor the activity of the FUND as well as to participate in it.
- 2.2. The FUND shall implement the following programs:
- 2.2.1. Art of Living courses (Parts I and II);
- 2.2.2. the Youth Empowerment Seminar YES (from 14 to 28 years);
- 2.2.3. the Youth Empowerment Seminar YES+ (from 19 to 29 years);
- 2.2.4. Art Exel courses for children (from 7 to 14 years);
- 2.2.5. Sri Sri Yoga courses;
- 2.2.6. Meditation courses;
- 2.2.7. Nourishment courses;
- 2.2.8. DSN (courses intended for volunteers wishing to engage in Art of Living programs).
- 2.3. The following social projects shall be implemented by the FUND:
- 2.3.1. Stress management and rehabilitation program *Prison Smart* (intended for the imprisoned and released persons as well as employees of imprisonment institutions);
- 2.3.2. Youth program *YES*, intended for the youth from welfare recipient families, families living under poverty threshold, also youth suffering from addictions;
- 2.3.3. NAP (Non-aggression program intended for children and teens (from 8 to 15

- sumažinti įtampą, agresiją ir pyktį mokyklose);
- 2.3.4. BWS (kursai, skirti žemiau skurdo ribos gyvenantiems asmenims, kaimo gyventojams, nuo priklausomybių kenčiantiems asmenims);
- 2.3.5. Sveikatingumo programa neigaliems asmenims.
- 2.4. Įgyvendindamas savo tikslus FONDAS gali verstis šia įstatymų nedraudžiama veikla, jei ji neprieštaruja FONDO įstatams bei veiklos tikslams ir reikalinga FONDO veiklos tikslams pasiekti:
- 85.32.20 Labdaros organizacijų bei fondų, valstybinių, vietinių savitarpio pagalbos organizacijų veikla
- 80.42 Suaugusiųjų ir kitas, niekur kitur nepriskirtas, švietimas
- 73.2 Socialinių ir humanitarinių mokslų moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla
- 74.87.20 Mugių, parodų ir suvažiavimų rengėjų veikla
- 92.1 Kino filmų ir vaizdajuosčių gamyba, platinimas ir kitokia veikla
- 92.3 Kita pramoginė veikla
- 22.1 Leidyba
- 22.2 Spausdinimas ir susijusių paslaugų veikla
- 74.4 Reklama

3. FONDO DALININKAI, JŲ TEISĖS IR PAREIGOS

- 3.1. FONDO steigėjas yra visuomeninės, pelno nesiekiančios organizacijos „Gyvenimo meno Fondas“, turinčios specialųjį konsultacinį statusą prie Jungtinių Tautų Ekonomikos ir Socialinių reikalų tarybos, steigėjas Ravi Shankar Ramanayakanpet, Indijos Respublikos pilietis, gimimo data 1956-05-13.
- 3.2. FONDO steigėjas nuo FONDO įregistravimo Juridinių asmenų registre tampa FONDO dalininku.
- 3.3. FONDO dalininkas turi tokias neturtines teises:
- 3.3.1. dalyvauti FONDO dalininkų susirinkimuose su sprendžiamuoju balsu;
- 3.3.2. susipažinti su FONDO dokumentais ir gauti informaciją apie FONDO veiklą;
- 3.3.3. savo noru išstoti iš FONDO;

- years) instrumental to stress, aggression and anger relief in schools,
- 2.3.4. BWS (courses, intended for people living under poverty threshold, villagers and addicted people);

- 2.3.5. Wellness program intended for the disabled.

- 2.4. In implementation of its objectives the FUND may engage in any activity not forbidden by laws provided the activity conforms with the Articles of Association of the FUND and is required in order to attain the objectives of the FUND:

- 85.32.20 Activities of charity organizations and funds, state, local organizations and organizations of mutual assistance
- 80.42 Education of adults and elsewhere unspecified education
- 73.2 Scientific research and utilitarian activity of social and humanitarian sciences
- 74.87.20 Activity of organization of fairs, exhibitions and conventions
- 92.1 Production, distribution and other operations with movies and videotapes
- 92.3 Other recreational activity
- 22.1 Publishing
- 22.2 Printing and activity related services
- 74.4 Advertising

3. STAKEHOLDERS OF THE FUND, THEIRS RIGHTS AND OBLIGATIONS

- 3.1. The founder of the FUND is the founder of the public non-profit organization „The Art of Living Foundation“, working in special consultative status with the Economic and Social Council of the United Nations, Ravi Shankar Ramanayakanpet, citizen of the Republic of India, date of birth 13/15/1956.
- 3.2. The founder of the FUND shall become the stakeholder of the FUND as of the registration of the FUND with the Legal Entities' Register.
- 3.3. A stakeholder of the FUND shall enjoy the following non-property rights:
- 3.3.1. to attend general meetings of stakeholders with a right to vote;
- 3.3.2. to have access to the documents of the FUND and receive information on the activities of the FUND;
- 3.3.3. to resign from the FUND of his own free will;

- 3.3.4. apskųsti teismui FONDO dalininkų susirinkimo bei valdybos nutarimus ir prezidento sprendimus;
- 3.3.5. dalyvauti FONDO veikloje, teikti pasiūlymus jo veiklai gerinti.

3.4. FONDO dalininkas privalo:

- 3.4.1. laikytis FONDO įstatų ir vykdyti visuotinio dalininkų susirinkimo ir valdymo organų nutarimus;
- 3.4.2. teikti FONDUI vienkartinę ar nuolatinę materialinę, organizacinę ar kitą jo uždaviniams spręsti reikalingą paramą.

4. DALININKŲ IŠSTOJIMO (PAŠALINIMO) IR DALININKO TEISIŲ SUTEIKIMO RĖMĖJAMS TVARKA

- 4.1. Dalininką pašalinti bei rėmėjui suteikti FONDO dalininko teises gali tik FONDO dalininkų susirinkimas kvalifikuota 2/3 (dviejų trečdalių) susirinkime dalyvaujančių dalininkų balsų dauguma.
- 4.2. FONDO dalininkas gali išstoti iš FONDO paties prašymu.
- 4.3. FONDO dalininkas gali būti pašalintas iš FONDO, jei nesilaiko įstatų ir nevykdo jo nutarimų.
- 4.4. FONDO dalininkų teisės gali būti suteiktos FONDO rėmėjams:
 - 4.4.1. įsipareigojantiems skirti FONDUI lėšų;
 - 4.4.2. pripažįstantiems šiuos įstatus ir juos vykdančioms;
 - 4.4.3. teikiančioms savanorišką materialinę bei kitokią paramą FONDO tikslų ir uždavinių įgyvendinimui;
 - 4.4.4. pagal Labdaros ir paramos fondų įstatymą turintiems teisę būti labdaros ir paramos fondo dalininkais.
- 4.5. FONDO dalininkų skaičius neribojamas. FONDO dalininkais gali būti Lietuvos Respublikos ir kitų valstybių fiziniai ir juridiniai asmenys, tarptautinės organizacijos.

5. FONDO ORGANAI, SUDARYMO IR ATŠAUKIMO TVARKA, JŲ KOMPETENCIJA

- 3.3.4. to appeal to the court against decisions of the meeting of stakeholders, the board and the president;
- 3.3.5. to participate in the activities of the FUND, to suggest means for the improvements of the activities.

3.4. A stakeholder of the FUND shall be obliged to:

- 3.4.1. to obey the Articles of Association of the FUND and implement the decisions of the general meeting of stakeholders as well as resolutions of managing bodies;
- 3.4.2. to provide the FUND with onetime and multifold financial, organizational and other support necessary for the implementation of its goals.

4. PROCEDURE OF THE RESIGNATION (REMOVAL) OF STAKEHOLDERS AND CONFERRING THE STAKEHOLDERS' RIGHTS TO SUPPORTERS

- 4.1. Exclusively the meeting of stakeholders of the FUND acting by qualified majority of 2/3 (two thirds) of votes present in the meetings shall be granted the right to remove a stakeholder or to confer the stakeholder's rights to a supporter.
- 4.2. A stakeholder of the FUND is eligible to resign by submitting a request.
- 4.3. A stakeholder of the FUND may be removed from the FUND provided he/she fails to obey the Articles of Association or to implement the resolutions of the FUND.
- 4.4. Stakeholders' rights may be conferred to the supporters of the FUND:
 - 4.4.1. committing to assign funds to the FUND;
 - 4.4.2. conceding the Articles of Association and implementing them;
 - 4.4.3. providing voluntary financial and other support for the attainment of the objectives of the FUND.
 - 4.4.4. eligible to become stakeholders of a charity and sponsorship fund with regard to the Law on Charity and Sponsorship Funds.
- 4.5. The number of stakeholders of the FUND shall be unrestricted. Any natural or legal persons of the Republic of Lithuania or other countries as well as international organizations shall be eligible to become stakeholders of the FUND.

5. BODIES OF THE FUND, PROCEDURE OF COMPOSITION AND REMOVAL, THEIR COMPETENCE

5.1. FONDO organai yra visuotinis FONDO dalininkų susirinkimas (toliau tekste – dalininkų susirinkimas), vienasmenis valdymo organas – prezidentas – ir kolegialus valdymo organas – valdyba.

6. DALININKŲ SUSIRINKIMAS

6.1. Dalininkų susirinkimas yra aukščiausias FONDO organas, priimantis sprendimus bendrais FONDO veiklos klausimais. **Kol FONDO dalininkas yra vienas asmuo, jis laikomas aukščiausiu FONDO organu, priimančiu sprendimus bendrais FONDO veiklos klausimais, o jo vienasmeniškai rašytiniai sprendimai prilyginami dalininkų susirinkimo sprendimams.**

6.2. Dalininkų susirinkimo kompetencijai priklauso:

- 6.2.1. priimti, keisti ir papildyti įstatus;
- 6.2.2. nustatyti dokumentų pateikimo dalininkams tvarką;
- 6.2.3. šalinti ir atšaukti dalininkus, suteikti rėmėjams dalininko teises;
- 6.2.4. nustatyti dalininkų stojamojo bei metinio mokesčio dydžius, jų mokėjimo tvarką;
- 6.2.5. rinkti FONDO prezidentą, jį atšaukti bei nustatyti jo pareiginius nuostatus ir darbo apmokėjimo tvarką;
- 6.2.6. rinkti ir atšaukti FONDO valdybos narius ir nustatyti jų darbo apmokėjimo tvarką;
- 6.2.7. nustatyti FONDO veiklos finansinės kontrolės tvarką ir išrinkti revizorių arba auditorių bei nustatyti jų darbo apmokėjimo tvarką;
- 6.2.8. nustatyti administravimo išlaidoms bei FONDO veiklai plėtoti pajamų dydį ir panaudojimo tvarką;
- 6.2.9. tvirtinti FONDO veiklos prioritetus, veiklos ataskaitas ir finansinę atskaitomybę;
- 6.2.10. spręsti FONDO filialų ir atstovybių steigimo ir valdymo klausimus;
- 6.2.11. priimti sprendimą pertvarkyti, reorganizuoti bei likviduoti FONDA;
- 6.2.12. steigti FONDUI priklausančias įmones;
- 6.2.13. spręsti kitus svarbius FONDO veiklos klausimus.

5.1. The general meeting of stakeholders of the FUND (hereinafter referred to as the meeting of stakeholders), single-person managing body – the president – and collegiate managing body – the board – shall be the bodies of the FUND.

6. MEETING OF STAKEHOLDERS

6.1. The meeting of stakeholders shall be the supreme governing body of the FUND taking decisions on general issues of the activity of the FUND. **For as long as the stakeholder of the FUND is a single person, this person shall be deemed to be the supreme body of the FUND, taking decisions on general issues of activities of the FUND, and his single-person written decisions shall equal decisions taken by the meeting of stakeholders.**

6.2. The meeting of stakeholders shall have competence:

- 6.2.1. to adopt, amend and supplement the Articles of Association;
- 6.2.2. to establish the procedure of submitting documents to the stakeholders;
- 6.2.3. to remove and recall stakeholders, confer stakeholder's rights to supporters;
- 6.2.4. to establish the amount of initial as well as annual contribution of stakeholders and the procedure of their payment;
- 6.2.5. to elect the president of the FUND, to recall him as well as to adopt his job description and the procedure for his payment;
- 6.2.6. to elect and recall members of the board and to establish the procedure for their payment;
- 6.2.7. to establish the procedure for controlling the funds of the FUND and elect the examiner or auditor and establish the procedure for their payment;
- 6.2.8. to fix the amount and the procedure of using the funds necessary to cover the administration and development expenses;
- 6.2.9. to approve priorities, reports on the activities and annual financial accounts of the FUND;
- 6.2.10. to decide on the establishment and management of branches and representative offices of the FUND;
- 6.2.11. to take a decision to restructure, reorganize and liquidate the FUND;
- 6.2.12. to establish affiliate entities;
- 6.2.13. to decide other significant issues on activities of the FUND.

- 6.3. Dalininkų susirinkimas laikomas teisėtu, jeigu jame dalyvauja ne mažiau kaip 1/2 (pusė) dalininkų.
- 6.4. Jeigu visuotiniame dalininkų susirinkime nėra kvorumo, turi būti sušauktas pakartotinis susirinkimas, kuris turi teisę priimti sprendimus neįvykusio visuotinio dalininkų susirinkimo darbotvarkės klausimais, nepaisant dalyvaujančių jame dalininkų skaičiaus.
- 6.5. Kiekvienas dalininkų susirinkimo dalyvis turi vieną balsą. Sprendimai priimami paprasta balsų dauguma, išskyrus įstatymų bei šių įstatų numatytas išimtis.
- 6.6. Sprendimus, numatytus 6.2.1 ir 6.2.11 punktuose, visuotinis dalininkų susirinkimas priima 2/3 susirinkime dalyvaujančių dalininkų balsų dauguma.
- 6.7. FONDO valdymo organų ir kitų kolegialių organų nariai, jeigu jie nėra FONDO dalininkai, gali dalyvauti visuotiniame dalininkų susirinkime be balso teisės.
- 6.8. Dalininkų susirinkimas šaukiamas ne rečiau kaip vieną kartą per metus, ne vėliau kaip per keturis mėnesius nuo kalendorinių metų pabaigos. Neeilinis susirinkimas gali būti sušauktas, jeigu to reikalauja ne mažiau kaip 1/5 dalis visų FONDO dalininkų, FONDO valdyba, revizorius arba FONDO prezidento iniciatyva.

7. FONDO PREZIDENTAS

- 7.1. FONDO prezidentas yra vienasmenis FONDO valdymo organas.
- 7.2. FONDO prezidentą renka trijų metų laikotarpiui dalininkų susirinkimas.
- 7.3. FONDO prezidentas turi teisę atsistatydinti iš pareigų kadencijai nepasibaigus, apie tai raštu įspėjęs valdybą ne vėliau kaip prieš 30 dienų.
- 7.4. FONDO prezidentas atstovauja FONDA santykiuose su trečiaisiais asmenimis, veikia FONDO vardu, taip pat sudaro sandorius FONDO vardu.
- 7.5. FONDO prezidento kompetencija:
 - 7.5.1. sudaro sandorius FONDO vardu;
 - 7.5.2. nustatyta tvarka atidaro bankuose sąskaitas;
 - 7.5.3. atstovauja FONDUI teisme, valstybinėse bei nevalstybinėse

- 6.3. The meeting of stakeholders shall be legal and having powers to adopt decisions if more than 1/2 (half) of stakeholders are present.
- 6.4. When there is no quorum at the meeting of stakeholders, a repeat meeting shall be convened, in addition to that, such meeting is entitled to make decisions on the agenda of the failed meeting of stakeholders irrespective of the number of stakeholders present at the meeting.
- 6.5. Each participant of the meeting of stakeholders shall have one vote. Decisions shall be adopted by majority of participants present, except otherwise provided for by laws and the Articles of Association.
- 6.6. A qualified majority voting of 2/3 of the participants present in the general meeting of stakeholders shall be required to adopt decisions on issues set down in paragraphs 6.2.1. and 6.2.11.
- 6.7. Members of the managing bodies and other collegiate bodies of the FUND, where they are not stakeholders of the FUND, may attend a general meeting of stakeholders without the right to vote.
- 6.8. The meeting of stakeholders shall be convened no less than once a year within four months as of the commencement of the calendar year. An extraordinary meeting may be convened on the request of 1/5 stakeholders of the FUND or on the initiative of the board, examiner or the president of the FUND.

7. THE PRESIDENT OF THE FUND

- 7.1. The president of the FUND is a single-person managing body of the FUND.
- 7.2. The president of the FUND shall be elected by the meeting of stakeholders for a period of three years.
- 7.3. The president of the FUND shall have the right to resign prior to the expiry of the term of his office by submitting a notice to the board no later than 30 days before the resignation.
- 7.4. The president of the FUND shall represent the FUND in relations with third persons, act on behalf of the FUND as well as enter into transactions in the name of the FUND.
- 7.5. President of the FUND shall:
 - 7.5.1. enter into transactions on behalf of the FUND;
 - 7.5.2. open bank accounts pursuant to the settled procedure;
 - 7.5.3. represent the FUND in courts of law, state and private enterprises, institutions,

- įmonėse, įstaigose, institucijose, organizacijose bei bendrovėse;
- 7.5.4. priima į darbą ir atleidžia FONDO darbuotojus, sudaro su jais darbo sutartis;
- 7.5.5. rengia visuotiniam dalininkų susirinkimui FONDO veiklos ataskaitą;
- 7.5.6. skelbia ar organizuoja viešosios informacijos paskelbimą;
- 7.5.7. organizuoja savanoriškus darbus Vyriausybės nustatyta tvarka;
- 7.5.8. sprendžia kitus valdymo organo kompetencijai priskirtus klausimus.

8. FONDO VALDYBA

- 8.1. FONDO valdybą sudaro penki nariai: FONDO prezidentas ir keturi dalininkų susirinkimo renkami nariai.
- 8.2. FONDO valdyba sudaroma trijų metų laikotarpiui.
- 8.3. Valdybos veiklai vadovauja FONDO prezidentas.
- 8.4. Valdyba, gavusi FONDO prezidento rašytinį pranešimą apie ketinimą atsistatydinti iš užimamų pareigų, privalo nedelsiant sušaukti neeilinį FONDO dalininkų susirinkimą, kuris turi išrinkti naują FONDO prezidentą.
- 8.5. Jeigu iki FONDO prezidento pranešime nurodyto termino pabaigos neeilinis FONDO dalininkų susirinkimas nesušaukiamas arba sušauktas dalininkų susirinkimas neišrenka naujo FONDO prezidento, laikinąjį FONDO prezidentą iš savo narių tarpo turi išsirinkti valdyba, kurios veiklai tokiu atveju vadovauja vyriausias pagal amžių valdybos narys, ir nedelsiant sušaukti pakartotinį neeilinį FONDO dalininkų susirinkimą, turintį išspręsti nuolatinio FONDO prezidento išrinkimo klausimą. Laikinojo FONDO prezidento kompetencija nesiskiria nuo nuolatiniam FONDO prezidentui nustatytos kompetencijos.
- 8.6. Valdybos narius galima atšaukti įstatuose nustatyta tvarka, taip pat pakartotinai rinkti kitai kadencijai.
- 8.7. Valdybos narys (pirmininkas) gali atsistatydinti iš pareigų kadencijai nesibaigus, apie tai raštu įspėjęs valdybą ne vėliau kaip prieš 14 kalendorinių dienų.

organizations and companies;

- 7.5.4. hire and dismiss employees of the FUND, conclude employment contracts with them;
- 7.5.5. prepare reports on the activities of the FUND and present them to the general meeting of stakeholders;
- 7.5.6. publish or arrange the publication of public information;
- 7.5.7. organize voluntary work in accordance with the procedure established by the Government;
- 7.5.8. deal with other issues within the scope of the competence of the managing body.

8. THE BOARD

- 8.1. The board of the FUND shall be comprised of five members: the president of the FUND and four members elected by the meeting of stakeholders.
- 8.2. The board of the FUND shall be composed for the period of three years.
- 8.3. The president of the FUND shall lead the activities of the board.
- 8.4. The board, upon the receipt of the written notice of the president of the FUND about his intention to resign, shall, without delay, convene the extraordinary meeting of stakeholders of the FUND, which shall elect a new president of the FUND.
- 8.5. In case, until the expiry of the term, indicated in the notice of the president, an extraordinary meeting of stakeholders of the FUND has not been convened or the meeting convened has failed to elect a new president of the FUND, the board, chaired by the eldest member of the board, shall elect the president at interim from the members of the board, and, without delay, convene a repeat extraordinary meeting of the stakeholders, which shall elect the president of the FUND. Competence of the president at interim of the FUND shall equal to that of the president.
- 8.6. Members of the board shall be removed pursuant to the procedure laid down in the Articles of Association, in addition, they shall be eligible to be re-elected.
- 8.7. A member of the board (chairman) may resign before the termination of his/her term on the condition he/she submitted a written notice to the board no later than 14 days prior to the

- 8.8. Valdybos kompetencija:
- 8.8.1. nustatyti FONDO struktūrą, administracijos darbuotojų pareigybes, jų pareiginius atlyginimus, priėmimo tvarką;
 - 8.8.2. nustatyti FONDO veiklos strategiją ir programą;
 - 8.8.3. skirstyti lėšas labdarai ir paramai;
 - 8.8.4. tvirtinti turtinių įnašų įvertinimą;
 - 8.8.5. analizuoti FONDO veiklos rezultatus, pajamų ir išlaidų sąmatas, revizijų, inventorizacijos ir kitus vertybių apskaitos duomenis;
 - 8.8.6. kartu su FONDO prezidentu parengti ir teikti susirinkimui FONDO veiklos ataskaitas.
- 8.9. Valdyba sprendimus priima posėdžiuose. Posėdis yra teisėtas, jeigu jame dalyvauja 2/3 valdybos narių. Sprendimai priimami paprasta balsų dauguma. Valdybos nariai turi lygias balso teises.
- 8.10. Valdybos posėdžiai šaukiami pagal būtinybę, bet ne rečiau vieną kartą per metus.
- 8.11. Valdybos sprendimai priimami tik šiuose įstatuose bei jų pakeitimuose ar papildymuose nurodytiems tikslams, vadovaujantis Lietuvos Respublikos įstatymais.

9. FONDO PAJAMŲ ŠALTINIAI, PAJAMŲ BEI TURTO NAUDOJIMO TVARKA

- 9.1. FONDUI nuosavybės teise gali priklausyti turtas, įstatuose nustatytai veiklai vykdyti, teisėtai įgytas dovanojimo, paveldėjimo būdu arba už Fondui ir jo programoms priklausančias lėšas. Dalininkų ir rėmėjų įnašus, aukas, dovanas bei palikimą gali sudaryti pinigai, turtas (pastatai, įrengimai, transporto priemonės ir kt.) ir paslaugos. FONDO turtas yra atskirtas nuo dalininkų turto.
- 9.2. FONDUI leidžiama, išskyrus įstatymų nustatytas išimtis, nuosavybės ar bet kokiomis kitomis teisėmis valdomą turtą ir lėšas perleisti, užtikrinti juo prievolių įvykdymą ar kitaip apriboti savo valdymo, naudojimo ir disponavimo teises į jį tik tuo

resignation.

- 8.8. It shall be within the competence of the board:
- 8.8.1. to fix the structure of the FUND, jobs of the employees in the administration, their salaries and procedure of the employment;
 - 8.8.2. to decide on the strategy and program of the FUND;
 - 8.8.3. to allocate funds for charity and sponsorship;
 - 8.8.4. confirm the valuation of property contributions;
 - 8.8.5. to analyze the results of the activities of the FUND, estimates of income and expenditure, the findings of audits, stocktaking and other inventory records;
 - 8.8.6. to prepare together with the president of the FUND reports on activities of the FUND and present them to the meeting.
- 8.9. The board shall take decisions in its meetings. The meeting shall be legal and empowered to take decisions provided 2/3 of the members of the board are present. The decisions shall be taken by simple majority voting of all members present. Members of the board shall enjoy equal rights to vote.
- 8.10. The meetings of the board shall be convened under the necessity, however, no less than once per year.
- 8.11. The decisions of the board shall be adopted only for the purposes of the attainment of the objectives set forth in the Articles of Association and their amendments as well as supplements pursuant to the laws of the Republic of Lithuania.

9. THE SOURCES OF INCOME, THE PROCEDURE OF CONTROLLING THE USE OF INCOME AND ASSETS

- 9.1. The FUND shall be allowed for the purposes set forth in its Articles of Association to own by the right of ownership assets, legally acquired by way of a gift, legacy or otherwise for the funds owned by the FUND or its programs. Contributions, donations, gifts and bequests of stakeholders and sponsors may be comprised of money, property (constructions, equipment, vehicles, etc.) and services. The assets of the FUND are separated from the assets of its stakeholders.
- 9.2. The FUND shall be allowed, except otherwise provided for by laws, to transfer the assets and funds managed by the right of ownership or any other right, dispose of them, secure for its obligations or restrict its right to the management, use and disposal of such assets and funds only in

atveju, kai tuo siekiama įgyvendinti FONDO veiklos tikslus.

9.3. Net ir 9.2. punkte nurodytais tikslais FONDUI draudžiama:

9.3.1. neatlygintinai perduoti FONDO turtą nuosavybėn, pagal patikėjimo ar panaudos sutartis dalininkui, valdymo ir kolegialių organų nariui, FONDE darbo sutarties pagrindu dirbančiam asmeniui ar su jais susijusiam asmeniui (fizinio asmens artimam giminaičiui, sutuoktiniui, sugyventiniui, sutuoktinio ar sugyventinio artimam giminaičiui, juridiniams asmeniui, kuris turi daugiau kaip pusę fondo dalininko – juridinio asmens organo balsų; juridiniam asmeniui, kurio daugiau kaip pusę organo balsų turi fondo dalininkas, su juo susijęs fizinis asmuo ar šie asmenys kartu), ar trečiajam asmeniui, išskyrus labdaros ar paramos tikslais, nustatytais Įstatuose;

9.3.2. mokėti FONDO steigėjui ar dalininkui išmokas iš pelno dalies ar perduoti likviduojamo FONDO turto dalį, viršijančią dalininko įnašą;

9.3.3. FONDO turtą ir lėšas, įskaitant pelną, jokia forma, išskyrus labdarą ir paramą, skirstyti FONDO dalininkams ir (ar) jo valdymo organų nariams, FONDE darbo sutarties pagrindu dirbantiems asmenims, išskyrus atvejus, kai yra mokamas darbo užmokestis, kitos su darbo teisiniais santykiais susijusios išmokos bei autorinės sutarties pagrindu mokamas autorinis atlyginimas bei atlyginama už suteiktas paslaugas ar parduotas prekes;

9.3.4. suteikti paskolas, įkeisti FONDO turtą (išskyrus atvejus, kai turtas įkeičiamas FONDO prievolėms užtikrinti), garantuoti, laiduoti ar kitaip užtikrinti kitų asmenų prievolių įvykdymą. Ši nuostata netaikoma, kai skolinamas iš kredito įstaigų, taip pat jei Lietuvos Respublikos tarptautinės sutartys ar Lietuvos Respublikos įstatymai, ar jų pagrindu priimti kiti teisės aktai

the event that this is done to attain the objectives of the FUND.

9.3. The FUND shall be prohibited, even for the purposes set forth in paragraph 9.2.:

9.3.1. to transfer, under trust or loan for use contracts, the assets of the FUND into the ownership of stakeholders, members of managing and collegiate bodies, persons employed by the FUND on the basis of an employment contract or persons related to the said persons (natural person's close relative, spouse, cohabitee or a close relative of spouse or cohabitee; legal persons having more than half of the votes in the stakeholder of the FUND which is a legal person; a legal person in which a stakeholder of the FUND, a person related him/her or both of the said persons have more than half of the votes), or third persons, except for the purposes of charity and sponsorship specified in the Articles of Association.

9.3.2. to pay benefits to a founder or stakeholder of the FUND in the form of profit participation or to transfer to them a share of the assets of the FUND under liquidation where such a share exceeds the contribution of stakeholder;

9.3.3. to distribute in any manner, except as charity and sponsorship, the assets of the FUND and funds, including profits, among the founders of the fund and/or members of its managing bodies, persons employed by the FUND on the basis of an employment contract, excluding the payment of wages and salaries, other payments relating to an employment relationship, payments made under copyright contracts and remuneration for services rendered or goods sold;

9.3.4. to grant loans, mortgage the assets of the FUND (except for cases where such assets are mortgaged by way of security for the obligations of the FUND), guarantee, warrant or secure in any other manner the fulfillment of obligations of other persons. This provision shall not apply where loans are borrowed from credit institutions and where the international treaties of the Republic of Lithuania, the laws of the Republic of

- numato kitaip;
- 9.3.5. skolintis pinigų iš fondo steigėjo ar dalininko ar su juo susijusio asmens, mokant palūkanas, išskyrus atvejus, kai skolinamasi iš kredito įstaigų;
- 9.3.6. skolintis iš kitų asmenų, mokant neprotingai dideles palūkanas;
- 9.3.7. pirkti prekes ir paslaugas už akivaizdžiai per didelę kainą, išskyrus atvejus, kai tokiu būdu yra suteikiama labdara asmeniui, kuris pagal Labdaros ir paramos įstatymą yra labdaros gavėjas;
- 9.3.8. parduoti FONDO turtą už akivaizdžiai per mažą kainą, išskyrus atvejus, kai tokiu būdu yra suteikiama labdara asmeniui, kuris pagal Labdaros ir paramos įstatymą yra labdaros gavėjas;
- 9.3.9. steigti juridinį asmenį, kurio civilinė atsakomybė už juridinio asmens prievoles yra neribota, arba būti jo dalyviu;
- 9.3.10. vykdyti valstybės ar savivaldybių, jų institucijų ar pareigūnų bei valstybės tarnautojų viešojo administravimo funkcijas, jeigu to nenumato Lietuvos Respublikos įstatymai;
- 9.3.11. vykdyti profesinių sąjungų, religinių bendruomenių, bendrijų ir centrų bei pagal jų kanonus, statutus ar kitas normas tos pačios religijos tikslams įgyvendinti įsteigtų juridinių asmenų, kredito unijų ir kitų juridinių asmenų, kurie yra kitos teisinės formos, funkcijas, jei šias funkcijas pagal įstatymų nuostatas gali vykdyti tik tam tikros teisinės formos juridiniai asmenys;
- 9.3.12. dalyvauti politinėje veikloje, teikti paramą politinėms partijoms ir politinėms organizacijoms.
- 9.4. FONDO pajamų šaltinius sudaro:
- 9.4.1. FONDO dalininkų įnašai ir kitu būdu skiriamos lėšos;
- 9.4.2. rėmėjų dovanotos (aukotos) lėšos ir turtas;
- 9.4.3. palikimai, pagal testamentą, tenkantys FONDUI;
- Lithuania or the legal acts based on the said treaties and laws provide otherwise;
- 9.3.5. to borrow money on interest from a founder or stakeholder of the FUND or persons related to them, except for the cases where loans are borrowed from credit institutions;
- 9.3.6. to take on unreasonably high-interest loans from other persons;
- 9.3.7. to purchase goods and services for a manifestly high price, except for cases where charity is provided in this manner to a person who is a charity recipient pursuant to the Law on Charity and Sponsorship;
- 9.3.8. to sell the assets of the FUND for a manifestly low price, except for cases where charity is provided in this manner to a person who is a charity recipient pursuant to the Law on Charity and Sponsorship;
- 9.3.9. to establish a legal person of unlimited civil liability in respect of its obligations or to be a member of such a legal person;
- 9.3.10. to perform public administration functions pertaining to the state or municipalities, state or municipal institutions, public officers and public servants, unless otherwise provided by laws of the Republic of Lithuania;
- 9.3.11. to perform the functions pertaining to trade unions and religious communities, associations and centers as well as to legal persons, credit unions and other legal persons of a different legal status established pursuant to the canons, statutes or other rules of such communities, associations and centers in order to attain the objectives of the same religion if the said functions may be performed only by legal persons of a specific legal status as indicated in the laws;
- 9.3.12. to participate in political activities, provide support to political parties and political organizations.
- 9.4. The sources of income of the FUND shall comprise:
- 9.4.1. contributions made by stakeholders of the FUND and other lawfully allocated funds;
- 9.4.2. gifts (donations) in the form of funds and property made by supporters;
- 9.4.3. legacies bequeathed to the FUND;

- 9.4.4. kredito įstaigų palūkanos, mokamos už jose saugomas lėšas;
- 9.4.5. FONDUI priklausančių įmonių ir įmonių, kurių dalininkas yra FONDAS, pelnas;
- 9.4.6. lėšos ir turtas, skiriami tiksliniams projektams bei programoms iš analogiškų fondų, programų bei projektų;
- 9.4.7. aukotos lėšos labdarinių renginių bei labdaros ir rėmimo akcijų metu, taip pat už FONDO atliktas paslaugas;
- 9.4.8. lėšos už reklaminius-informacinius renginius ir leidinius;
- 9.4.9. Lietuvos Respublikos ūkio subjektų materialinė pagalba FONDUI remti;
- 9.4.10. kitos teisėtai įgytos lėšos.
- 9.5. Visi įnašai registruojami, o duomenys apie asmenis ir organizacijas, kurios įnešė indėlį ar suteikė kitokio pobūdžio pagalbą, skelbiami FONDO ar masinės informacijos priemonėse tik gavus tam jų sutikimą.
- 9.6. FONDO lėšos naudojamos tik pagal paskirtį tik įstatuose nurodytiems tikslams.
- 9.7. FONDO rėmėjas gali nustatyti jo skirtų lėšų (turto) naudojimo sritis, bet tik FONDO įstatų numatytai veiklai. Rėmėjo prašymu FONDAS privalo teikti informaciją, reikalingą kontroliuoti, kaip FONDAS vykdo rėmėjo nustatytas sąlygas.
- 9.8. FONDO lėšos kaupiamos ir saugomos bankuose ir kitose kredito įstaigose.

10. FINANSINĖS VEIKLOS KONTROLĖ

- 10.1. FONDO veiklos finansinę kontrolę, jo lėšų panaudojimą ne rečiau kaip vieną kartą per metus vykdo FONDO revizorius, kuris renkamas dalininkų susirinkime vienu metų laikotarpiui.
- 10.2. Dalininkų susirinkimo sprendimu revizijai atlikti gali būti pasitelkiamas auditorius.
- 10.3. FONDO revizoriumi (auditoriumi) negali būti FONDO steigėjas, dalininkas, valdymo organo narys ar FONDO darbuotojas.
- 10.4. Su patikrinimo rezultatais supažindinamas dalininkų susirinkimas,

- 9.4.4. interests on the funds kept in credit institutions;
- 9.4.5. profit of companies owned by the FUND or of those in which the FUND has an interest;
- 9.4.6. funds and property allocated to the projects and programs of special purposes from analogous funds, programs and projects;
- 9.4.7. donated funds through charitable and supportive events as well as funds gained from the services provided by the FUND;
- 9.4.8. funds gained from events and publications of promotional and informative purposes;
- 9.4.9. financial support by entities of the Republic of Lithuania;
- 9.4.10. other legally acquired funds.
- 9.5. All contributions shall be registered, and information on the persons and organizations who contributed by any means shall be made public in mass media or other means of the FUND only with the assent of the person or organization concerned.
- 9.6. The FUND shall use its funds only for the purposes indicated in the Articles of Association.
- 9.7. A supporter of the FUND may indicate the purpose for which the said person's donated funds (property) shall be used, however, on the condition that the purpose indicated matches the objectives laid down in the Articles of Association. Upon the supporter's request, the FUND shall provide the supporter with necessary information in order to enable the him/her to control the implementation of the reservations made by the supporter.
- 9.8. The FUND shall accumulate and keep its funds in banks or other credit institutions.

10. CONTROL OF FINANCIAL ACTIVITIES

- 10.1. The financial control and the control of the use of the funds shall be conducted at least once a year by an examiner elected for a period of one year by the meeting of stakeholders.
- 10.2. Upon a decision of the meeting of stakeholders the control may be also conducted by an auditor.
- 10.3. Founders, stakeholders, members of managing bodies or employees of the FUND shall be prohibited from performing the functions of examiners (auditors) of the FUND.
- 10.4. The meeting of stakeholders, the board and the president of the FUND shall be informed about

FONDO valdyba, FONDO prezidentas.

- 10.5. Revizorius įstatymų nustatyta tvarka atsako už blogą FONDO veiklos kontrolę ir veiklos trūkumų nuslėpimą.

11. ĮSTATŲ KEITIMO IR PAPILDYMO TVARKA

- 11.1. Įstatai yra teisinis dokumentas, kuriuo FONDAS grindžia savo veiklą.
- 11.2. FONDO įstatai priimami bei gali būti keičiami ar papildyti dalininkų susirinkimo sprendimu, priimtu ne mažesne kaip 2/3 visuotiniame dalininkų susirinkime dalyvaujančių dalininkų balsų dauguma.
- 11.3. FONDO įstatų pakeitimas įsigalioja nuo jo įregistravimo Juridinių asmenų registre.

12. FILIALŲ STEIGIMO IR LIKVIDAVIMO TVARKA, JŲ ĮGALIOJIMAI

- 12.1. FONDAS turi teisę steigti filialus ir atstovybes. Jie steigiami FONDO įstatuose ir dalininkų susirinkimo nustatyta tvarka.
- 12.2. Filialas yra FONDO padalinys, turintis atskirą buveinę. Filialas nėra juridinis asmuo ir naudojami FONDO, kaip juridinio asmens, vardai. Filialas veikia pagal FONDO įstatų suteiktus įgaliojimus, kurie nurodyti ir filialo nuostatuose.
- 12.3. Filialo turtas įtraukiamas į apskaitą FONDO finansinės atskaitomybės dokumentuose, taip pat atskiros filialo finansinės atskaitomybės dokumentuose.
- 12.4. Sprendimus dėl FONDO filialų registravimo, perregistravimo ir išregistravimo bei valdymo priima dalininkų susirinkimas.
- 12.5. Filialo veiklą vykdo filialo prezidentas, kuris savarankiškai veikia filialo numatytos veiklos srityse ir tos veiklos ribose yra įgaliotas sudaryti filialo vardu sandorius ir atstovauti filialą.

13. FONDO REORGANIZAVIMO IR LIKVIDAVIMO TVARKA

the results of financial control.

- 10.5. The examiner shall be responsible according to the procedure laid down by laws for the malcontrol and veiling of the drawbacks of activities.

11. PROCEDURE OF AMENDING AND SUPPLEMENTING THE ARTICLES OF ASSOCIATION

- 11.1. The Articles of Association shall be the instrument governing the activities of the FUND.
- 11.2. The Articles of Association of the FUND shall be adopted, amended or supplemented by at least 2/3 of the votes cast of the stakeholders present at the meeting of stakeholders.
- 11.4. The amendment of the Articles of Association shall become effective as of the registration within the Register of Legal Persons.

12. PROCEDURE OF ESTABLISHING AND LIQUIDATING BRANCHES AND REPRESENTATIVE OFFICES, THEIR COMPETENCE

- 12.1. The FUND shall be eligible to establish branches and representative offices. They shall be established according to the procedure laid down in the Articles of Association and by the meeting of stakeholders.
- 12.2. A branch shall be a division of the FUND with its own registered office. A branch shall not be a legal person and shall operate under the legal name of the FUND. A branch shall operate in accordance with the authority conferred by the Articles of Association of the FUND and embodied in the regulations of the branch.
- 12.3. The property of the branch shall be recorded in financial accounts of the FUND as well as in separate financial accounts of the branch.
- 12.4. The adoption of decisions on the registration, re-registration and removal of branches shall lie within the competence of the meeting of stakeholders.
- 12.5. The activities of the branch shall be organized by the president of the branch who shall be eligible to act on his own account in matters within the activities of the branch and within the activities mentioned to conclude transactions in the name of the branch as well as to represent the branch.

13. PROCEDURE OF REORGANIZATION AND LIQUIDATION OF THE FUND

- 13.1. FONDAS negali būti pertvarkomas į politinę partiją ar organizaciją.
- 13.2. FONDAS gali būti reorganizuotas dalininkų susirinkimo nutarimu. Galimi FONDO reorganizavimo būdai:
- 13.2.1. jungiantis su kitais fondais;
- 13.2.2. skaidant FONDA į kelis savarankiškus fondus.
- 13.3. Po likvidavimo likęs FONDO turtas ir lėšos, įstatymų nustatyta tvarka patenkinus visus kreditorių reikalavimus ir FONDO dalininkų reikalavimus dėl FONDO turto dalies, neviršijančios dalininko įnašo į FONDA, iki FONDO išregistravimo iš juridinių asmenų registro perduodami kitam ar kitiems viešiesiems juridiniams asmenims, kuriuos nustato dalininkų susirinkimas ar teismas, priėmę sprendimą likviduoti FONDA.
- 13.4. FONDAS pertvarkomas, reorganizuojamas ir likviduojamas įstatymų ir šių įstatų nustatyta tvarka.

14. FONDO PRANEŠIMŲ SKELBIMO TVARKA

- 14.1. Įstatymų ir šių įstatų numatytais atvejais privalomi vieši pranešimai apie FONDO veiklą skelbiami dienraštyje „Respublika“.
- 14.2. Už šių pranešimų skelbimą atsakingas yra FONDO prezidentas.

Įstatuose neaptarti klausimai sprendžiami remiantis Lietuvos Respublikos Labdaros ir paramos fondų įstatymu, Lietuvos Respublikos Civiliniu Kodeksu bei kitais teisės aktais.

Vilnius, 2006 m. gruodžio 12 d.

- 13.1. The FUND may not be restructured into a political party or political organization.
- 13.2. The FUND may be reorganized upon a decision of the meeting of stakeholders by way of one the modes mentioned thereafter:
- 14.2.1. merger with other funds;
- 14.2.2. division into several independent FUNDS.
- 13.3. The assets and funds remaining after all of the claims by creditors and claims by stakeholders in respect of a specific share of the assets of the FUND which does not exceed a stakeholder's contribution to the FUND have been satisfied shall be transferred, before the FUND is removed from the Register of Legal Persons, to another public legal person or other public legal persons as determined by the meeting of stakeholders or the court which has passed the decision to liquidate the FUND.
- 13.4. The FUND shall be restructured, reorganized or liquidated according to the procedure determined by the laws and the Articles of Association.

14. THE PROCEDURE OF PUBLISHING STATEMENTS AND NOTICES SUBJECT TO WHICH PUBLIC INFORMATION IS PUBLISHED

- 14.1. In cases provided by laws and the Articles of Association compulsory public statements and notices on the activities of the FUND shall be published in the daily „Respublika“.
- 14.2. The president of the FUND shall be responsible for the publication of the said statements and notices.

Issues beyond the Articles of Association shall be governed by the Law on Charity and Sponsorship Funds of the Republic of Lithuania, The Civil Code of the Republic of Lithuania and other legal acts.

Vilnius, December 12, 2006

FONDO steigėjo atstovas / Representative of the founder of the FUND

Vardas, pavardė, parašas / Name, surname, signature